

NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 1181/2013,**19. november 2013,****millega kehtestatakse nõukogu määruses (EÜ) nr 73/2009 sätestatud otsetoetuste kohandamise määr 2013. kalendriaastaks ja tunnistatakse kehtetuks komisjoni rakendusmäärus (EL) nr 964/2013**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 43 lõiget 3,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Komisjon võttis 25. märtsil 2013 vastu ettepaneku Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse kohta, milles käsitletakse nõukogu määruses (EÜ) nr 73/2009 ⁽¹⁾ sätestatud otsetoetuste kohandamise määra kehtestamist 2013. kalendriaastaks. Kuna Euroopa Parlament ja nõukogu ei olnud kõnealust kohandamist kindlaks määranud 30. juuniks, nagu on sätestatud määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 11 lõikes 2, kehtestas komisjon kooskõlas nõukogu määruse (EÜ) nr 1290/2005 ⁽²⁾ artikli 18 lõikega 4 selle määra ise rakendusmäärusega (EL) nr 964/2013 ⁽³⁾.
- (2) Otsetoetusi ja turuga seotud kuludid käsitlevad ajakohastatud prognoosid, mille komisjon esitas 2014. aasta eelarveprojekti kirjalikus muutmissettepanekus nr 2, osutavad, et finantsdistsipliini summat, mida võeti arvesse 2014. aasta eelarveprojekti puhul, on vaja kohandada. Kõnealuse kirjaliku muutmissettepaneku koostamisel on arvesse võetud finantsdistsipliini 902,9 miljoni euro suurust summat, sealhulgas põllumajandussektori kriisireservi summat.
- (3) 16. oktoobril 2013 võttis komisjon vastu nõukogu määruse ettepaneku uue otsetoetuste kohandamise määra kehtestamiseks 2013. kalendriaastaks määruse (EÜ) nr 1290/2005 artikli 18 lõigete 4 ja 5 alusel.
- (4) Määruse (EÜ) nr 1290/2005 artikli 18 lõike 4 kohaselt on komisjonil õigus need kohandused kindlaks määrata ning komisjon kasutas seda rakendusmääruse (EL) nr 964/2013 alusena.
- (5) Määruse (EÜ) nr 1290/2005 artikli 18 lõikes 5 sätestatakse, et nõukogu võib tema käsutuses oleva uue teabe alusel hiljemalt 1. detsembril seda otsemaksete kohandamise määra vähendada. Ent võttes arvesse Euroopa Kohtu 6. mai 2008. aasta otsust kohtuasjas C-133/06, ⁽⁴⁾ ei saa nimetatud tuletatud õiguslikku alust enam seaduslikult kasutada.
- (6) Euroopa Liidu toimimise lepingu artikli 43 lõike 3 alusel võtab nõukogu vastu meetmed toetuste kehtestamise kohta. Seetõttu tuleks finantsdistsipliini raames abitaotluse alusel põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste kohandamise määrad kehtestada sellest õiguslikust alusest lähtuvalt.
- (7) Reeglina makstakse ühe kalendriaasta (N) jaoks otsetoetuste saamise abitaotluse esitanud põllumajandustootjatele toetust eelarveaasta (N + 1) piiresse jääva kindlaksmääratud makseperioodi jooksul. Liikmesriikidel on siiski võimalus maksta põllumajandustootjatele ilma ajaliste piiranguteta teatavas ulatuses toetust ka pärast kõnealuse makseperioodi lõppu. Nimetatud maksed võidakse teha hilisemal eelarveaastal. Kui asjaomase kalendriaasta suhtes kohaldatakse finantsdistsipliini, ei tohiks kohandamise määra kohaldada selliste maksete puhul, mille jaoks esitati abitaotlused kalendriaastatel, mis ei ühti finantsdistsipliini kohaldamise aastatega. Seepärast on põllumajandustootjate võrdse kohtlemise tagamiseks asjakohane sätestada, et kohandamise määra tuleks kohaldada üksnes selliste maksete suhtes, mille kohta on abitaotlused esitatud finantsdistsipliini kohaldamise kalendriaastal, olenemata sellest, millal maksed põllumajandustootjatele tehti.
- (8) Ühise põllumajanduspoliitika reformi käsitlevas 26. juuni 2013. aasta poliitilises kokkuleppes otsustati, et finantsdistsipliini kohaldatakse 2 000 eurot ületavate otsetoetuste suhtes. Lisaks lepitati kokku, et eelarveaasta lõpus kasutamata assigneeringud (kui neid on) makstakse põllumajandustootjatele, kelle suhtes kohaldatakse finantsdistsipliini, tagasi järgmisel aastal. Järjepidevuse tagamiseks on asjakohane kehtestada aastate lõikes sama künnis. Selleks et tagada tulevikuks kokkulepitu kohaldamise järjepidevus, tuleks finantsdistsipliini samamoodi kohaldada 2013. kalendriaasta suhtes; seepärast on asjakohane ette näha kohandamise määra kohaldamine üksnes üle 2 000 euro suuruste summade suhtes.

⁽¹⁾ Nõukogu 19. jaanuari 2009. aasta määrus (EÜ) nr 73/2009, millega kehtestatakse ühise põllumajanduspoliitika raames põllumajandustootjate suhtes kohaldatavate otsetoetuskavade ühiseeskirjad ja teatavad toetuskavad põllumajandustootjate jaoks, muudetakse määruseid (EÜ) nr 1290/2005, (EÜ) nr 247/2006, (EÜ) nr 378/2007 ning tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1782/2003 (ELT L 30, 31.1.2009, lk 16).

⁽²⁾ Nõukogu 21. juuni 2005. aasta määrus (EÜ) nr 1290/2005 ühise põllumajanduspoliitika rahastamise kohta (ELT L 209, 11.8.2005, lk 1).

⁽³⁾ Komisjoni 9. oktoobri 2013. aasta rakendusmäärus (EL) nr 964/2013, milles käsitletakse määruses (EÜ) nr 73/2009 sätestatud otsetoetuste kohandamise määra kehtestamist 2013. kalendriaastaks (ELT L 268, 10.10.2013, lk 5).

⁽⁴⁾ Kohtuasi C-133/06: Euroopa Parlament vs. nõukogu (EKL 2008, lk I-3189).

- (9) Määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 11 lõikega 3 on ette nähtud, et seoses kõnealuse määruse artiklis 121 sätestatud juurdekasvukava kohaldamisega kõigi kõnealuse määruse artikli 2 punkti g kohastes uutes liikmesriikides makstavate otsetoetuste suhtes ei tuleks finantsdistipliini kohaldada uutele liikmesriikidele kuni selle kalendriaasta alguseni, mil uute liikmesriikide suhtes kohaldatav otsetoetuste tase on vähemalt võrdne teistes liikmesriikides kehtivaga. Kuna 2013. kalendriaastal kohaldatakse Bulgaarias ja Rumeenias otsetoetuste suhtes jätkuvalt juurdekasvukava, ei tohiks käesoleva määrusega kindlaks määratavat kohandamise määra kohaldada kõnealuste riikide põllumajandustootjatele tehtavate maksete suhtes.
- (10) Määrust (EÜ) nr 73/2009 muudeti Horvaatia ühinemisaktiga. Kuna Horvaatia suhtes kohaldatakse 2013. kalendriaastal määruse (EÜ) nr 73/2009 artiklis 121 sätestatud juurdekasvukava, ei tuleks käesoleva määrusega kehtestavat kohandamise määra kohaldada Horvaatia põllumajandustootjate suhtes.
- (11) Selle tagamiseks, et muudetud määra kohaldataks alates määrusega (EÜ) nr 73/2009 ettenähtud kuupäevast, mil maksed põllumajandustootjatele peaksid algama, tuleks käesolevat määrust kohaldada alates 1. detsembrist 2013.
- (12) Uut kohandamise määra tuleks arvesse võtta terve põllumajandustootjale 2013. kalendriaasta kohta esitatud

abitaotluse alusel tehtavate maksete arvutamisel. Selguse huvides tuleks rakendusmäärus (EL) nr 964/2013 seetõttu kehtetuks tunnistada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

1. Määruse (EÜ) nr 73/2009 artikli 2 punkti d kohaste põllumajandustootjatele makstavate otsetoetuste üle 2 000 euro suuruseid summasid, mille kohta on esitatud 2013. kalendriaastat hõlmav abitaotlus, vähendatakse 2,453658 % võrra.

2. Lõikes 1 sätestatud vähendamist ei kohaldata Bulgaarias, Rumeenias ega Horvaatias.

Artikkel 2

Rakendusmäärus (EL) nr 964/2013 tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub selle Euroopa Liidu Teatajas avaldamise päeval.

Seda kohaldatakse alates 1. detsembrist 2013.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 19. november 2013

Nõukogu nimel

eesistuja

L. LINKEVIČIUS